

Michel FARTZOFF, Institut des Sciences et Techniques de l'Antiquité (ISTA, EA 4011, université de Franche-Comté (Besançon) :

« La composition dramatique des *Perses* et la poétique eschyléenne » Nanterre le 18 mai 2021

Aristote *Poétique*, 12, 1452b14s.

« Si on la (*la tragédie*) considère maintenant dans son extension, voici les parties distinctes en lesquelles elle se divise : le prologue, l'épisode (ἐπεισόδιον), la sortie (ἐξοδος), le chant de chœur (χορικόν) qui se divise à son tour en chant d'arrivée (πάροδος) et chant sur place (στάσιμον) ; ces parties sont communes à toutes les tragédies ; les chants des acteurs sur la scène (τὰ ἀπὸ τῆς σκηνῆς) et les plaintes (κομμοί) sont propres à quelques-unes seulement » (Trad. R. Dupont-Roc, J. Lallot, *Aristote, Poétique*, Le Seuil, Paris, 1980).

Il s'agit de sa structure formelle.

O. Taplin conteste cette présentation aristotélicienne et introduit entrées et sorties (=scènes), quand ils remplissent ou vident la scène (mais le chœur est presque toujours présent) : entrée d'un ou de plusieurs acteurs/ dialogue des acteurs/ sortie du ou des acteurs// chant choral strophique// entrée du ou des acteurs etc. (*The Stagecraft of Aeschylus. The Dramatic Use of Exits and Entrances in Greek Tragedy*, Oxford, 1977, p. 49s. et 470s.).

Composition des *Perses*

Parodos 1-154:

Entrée du chœur

Anapestes 1-64

Vers lyriques 65-139 avec divers mouvements strophiques :

65-113 (4 strophes et antistrophes) : Ioniques mineurs (*a minore*) : rythme « ascendant » : espoir.

114-139 (2 strophes et antistrophes) : tétrapodie iambique acéphale (lécythion) ou tétrapodie trochaïque catalectique (euripidéen) : rythme « descendant » : inquiétude

Anapestes 140-154 : annonce l'arrivée de la reine

1er épisode: 155-531:

155: entrée de la reine sur un char, avec des serviteurs : 155-248 scène 1 : dialogue chœur / reine

155-58 adresse du chœur à la reine.

Tétramètres trochaïques catalectiques, sauf le récit du rêve, en trimètres iambiques (176-214)

249 : entrée d'un messager : 249-516 : scène 2 chœur / reine/ messager

249-255 annonce de la défaite (trimètres iambiques)

256-289: thrène du chœur dans une structure en chant amœbaion (amébaie) ou structure « épirrématique » : trimètres iambiques du messenger/ strophes de vers lyriques (chœur). = silence de la reine.

290-514 : 4 récits du messenger interrompus par échanges avec la reine (trimètres iambiques).

514 départ du messenger : 514-531 scène 3 reine/chœur

Chœur commente en 2 vers.

Reine 15 vers : confirmation du rêve ; annonce son départ et son retour avec des offrandes « à la terre et aux morts » pour connaître l'avenir.

1^{er} stasimon : 532-597 : anapestes puis vers lyriques. Déploration sur la ruine/ crainte de la rébellion des peuples soumis.

2^e épisode : 598-851 ? ou 598-622 ?

Scène 1

598 retour de la reine sans char et sans faste : va s'adresser à Darius pour savoir trouver un remède au malheur. 538-622 trimètres iambiques. Eschyle abrège des scènes où il y a un seul acteur.

2nd stasimon ou non (la reine reste présente durant le chant) : 623

623-632 chœur : anapestes qui introduisent au chant

633-680 chœur : vers lyriques (ioniques mineurs, sauf dans l'épode)

Scène 2 (ou 3^e épisode ?)

681 : arrivée de Darius

681- 693 : Darius en trimètres

694-702 : bref échange chœur (vers lyriques) / Darius (tétramètres trochaïques catalectiques)

703-758 dialogue reine/Darius (tétramètres trochaïques)

759-786 : discours de Darius (les oracles et la dynastie perse)

787-799 bref échange chœur/ Darius

800-842 : discours de Darius sur l'avenir (prophétie et leçon)

844 sortie de Darius

852 sortie de la reine pour accueillir son fils avec des vêtements neufs (son rôle sera inutile pour les lamentations)

852-907 Deuxième (ou troisième ?) stasimon : célébration de Darius

909 arrivée de Xerxès

Xerxès puis le chœur en anapestes

Kommos 931-1077 : 7 couples de strophes/antistrophes ; épode en forme de cris.

Mais M.L. West, dans *Studies in Aeschylus*, Teubner, Stuttgart, 1990 p.4s., rappelle qu'il y a aussi une structure "dynamique" (« Dynamic Structure ») :

Voir aussi G.A. Seeck *Dramatische Strukturen der griech. Tragödie: Untersuchungen zu Aischylos, Zetemata*, 81, 1984: "Spannungssituation – Krisis – Reaktion"

West : "charging phase" – "discharging phase"